220mm

# GP CATII

Ansell

Instructions for use 06/17

Ansell

810mm

## INSTRUCTIONS FOR USE — EN

### ANSELL GENERAL PURPOSE GLOVES & SLEEVES GP CAT II VERSION

**A. Use**
This Instruction for Use note is to be used in combination with the specific information that is mentioned on or inside each packaging enclosure. These gloves/sleeves are designed to protect the hands and/or arms mainly against mechanical risks and comply with the applicable Harmonised EN or EN-IEC Standards as shown by the pictograms being mentioned on the gloves/sleeves or packaging enclosures. The gloves/sleeves therefore will provide protection against the specific risks as shown by these pictograms which are mentioned in the following table. The gloves/sleeves are CE-certified in accordance with Regulation (EU) 2016/425 of 9 March 2016 on Personal Protective Equipment (PPE) (from 21 April 2018), where applicable. The gloves/sleeves may be accompanied with the pictogram which designates contact with foodstuffs, are also in conformity with the Requirements Regulations 1935/2004 and 2023/2006 as well as with all applicable National Regulations for Food-contact materials. Please ensure the gloves/sleeves are used only for the designated purposes, as explained above.

**Explanation of symbols & pictograms:**

| | |
|---|---|
| Protection from mechanical risks<br>A. Abrasion resistance performance (rating 0 to 4)<br>B. Blade cut resistance performance (rating 0 to 5)<br>C. Tear resistance performance (rating 0 to 4)<br>D. Puncture resistance performance (rating 0 to 4)<br>E. Impact protection - gloves providing impact protection<br>F. Protective cuff - gloves providing protection to the wrist<br>G. Protective cuff - gloves with knit or woven cuff | If the textile under the EN 388 pictogram are marked with a cross (X) for A, C, D or E, this means that the test method is not suitable for this material. Please see the Instructions for Use for further information. Warning: the performance levels claimed for the gloves are based on tests carried out in the laboratory. In practice, the gloves will have a shorter life span. Warning: the performance levels claimed for the gloves are based on tests carried out in the laboratory. In practice, the gloves will have more or less wear, these overall performance levels will be reduced according to the performance of the glove's intended task. |
| Protection from cold<br>A. Convective cold levels (1 to 4)<br>B. Contact cold levels (1 to 4)<br>C. Waterproofness performance (X) – Warning: for gloves/sleeves that are claimed with level 1, 2 or 3 for contact cold these may lose their cool insulation properties when wet. | Gloves/sleeves meeting the requirement certificate number – 17 (PPE), but in areas where thermal risk or explosive areas exist, |
| Product is compliant and certified for the requirements of the European Regulations on Personal Protective Equipment. | Please read the Instructions for Use, prior to using the gloves/sleeves, or contact Ansell for more information. |
| Suitable for contact with foodstuffs | Product is compliant and certified to the requirements of the European Regulations 1935/2004 and 2023/2006. |
| Product is compliant and certified to the requirements of the Korean Occupational Health & Safety Act legislation for PPE. | Certificate of Approval, as certified to the requirements of the Korean Occupational Health & Safety Act legislation for PPE. |
| Product is compliant and certified to the requirements of the American National Standard Institute 105-2016. | If products comply & are certificated (see No requisites & testing levels N° 4) to the American National Standard Institute 105-2016. |

EU-Type examination certificate (Module B) for Centexbel Belgium (LO. 0493), Technicentrum 7, B-9052 Zwijnaarde.
For more detailed information on the product's performance, contact Ansell.
To obtain the EU-Conformity Declaration, please use the link as shown hereunder: www.ansell.com/regulatory

**B. Precautions for use**
1. Never use the gloves/sleeves from contaminated or damaged packaging.
2. Before usage, examine the gloves/sleeves for any defects or imperfections. Avoid wearing gloves/sleeves which are dirty on the inside – they may irritate the skin, causing dermatitis or worse.
3. Do not wear gloves/sleeves that are too small for the hand.
4. Contaminated gloves should be removed and disposed of in a manner to avoid dry before removal.
5. Gloves/sleeves which have a tear length of 1 or above (as per EN 388) should not be used for protection against serrated blades or where there is a risk of cutting, abrasion or puncture.
6. Not all gloves/sleeves that are suitable for contact with foodstuffs may be used against all foodstuffs. Some gloves/sleeves may be unsuitable for contact with fatty foodstuffs, alcohol or acetone. Please refer to the Ansell Chemical Guardian for more information.
7. If gloves/sleeves are marked, the printed surface must not come in contact with food.
8. If gloves/sleeves are marked with the pictogram for EN 16350 requirements, Persons wearing these gloves should be properly earthed, e.g. by wearing adequate footwear & clothing.
9. Ansell gloves/sleeves are not designed for use around rotating machinery, flammable or explosive atmospheres. The electrostatic properties of Ansell gloves/sleeves are not designed to protect against electrical shock hazard and might not be sufficient for oxygen enriched flammable atmospheres where additional assessments are necessary.

**C. Ingredients / Hazardous ingredients**
Ansell gloves/sleeves are not made of materials which are known to be a possible cause of allergies in sensitised persons, who may develop irritant and/or contact reactions. If allergic reactions should occur, obtain medical advice immediately. For more information, please contact Ansell.

**D. Care instructions**
Store gloves away from direct sunlight, store in a cool dry place and keep in the original packaging. Keep away from ozone sources. If gloves/sleeves are properly stored, as indicated above, they won't lose their performance and won't change the glove characteristics significantly. If gloves/sleeves could be affected by ageing or storage, the expiry date is mentioned on the packaging materials.

**Cleaning:** Gloves/sleeves that can be laundered will care care pictograms, which will be depicted on the specific information on or inside each packaging enclosure. Ansell recommends that gloves/sleeves are washed at a maximum temperature of 40°C, using a mild, 5 in the customer's guidance which is responsible for the performance of the gloves/sleeves after laundering when the gloves/sleeves have already been used, Ansell cannot be held liable for this.

**E. Disposal**
Used gloves/sleeves may be contaminated with infectious or other hazardous materials.
Dispose of according to Local Authority Regulations, Landfill or incinerate under controlled conditions.

Ansell

## INSTRUCCIONES DE USO — ES

### GUANTES Y MANGUITOS ANSELL PARA USO GENERAL VERSIÓN GP CAT II

**A. Uso**
Esta instrucciones de uso completan la información específica mencionada dentro y/o fuera de cada embalaje. Estos guantes/ mangueta han sido creados para proteger principalmente las manos y/o los brazos principalmente de riesgos mecánicos y cumplen con las normas armonizadas EN o EN IEC vigentes como se indica en los pictogramas mencionados en los guantes/mangueta o en el embalaje. Por tanto estos guantes/mangueta han sido creados para ofrecer protección contra los riesgos específicos indicados con estos pictogramas mencionados en la siguiente tabla. Los guantes/mangueta disponen del marcado CE según el Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 2016 relativo a los equipos de protección individual (EPI) (a partir del 21 abril 2018), Reglamento(UE) 2016/425 del 9 de marzo de 2016 sobre equipos de protección individual, cuando proceda. Los guantes/mangueta pueden acompañarse del pictograma que indica el contacto alimentario cumpliendo con los Reglamentos Europeos 1935/2004 y 2023/2006 y con todas las normativas nacionales aplicables sobre materiales destinados a contacto con alimentos. Asegúrese de que los guantes/mangueta se utilizan únicamente para los fines previstos, como se explica arriba.

**Explicación de los símbolos y pictogramas:**

| | |
|---|---|
| Protección contra riesgos mecánicos<br>A. Resistencia a la abrasión (nivelación prestacionales 0 a 4)<br>B. Resistencia al corte por cuchilla (nivelación prestacionales 0 a 5)<br>C. Resistencia al rasgado (nivelación prestacionales 0 a 4)<br>D. Resistencia a la perforación (nivelación prestacionales 0 a 4)<br>E. Protección contra el impacto - guantes con protección contra impactos<br>F. Protección contra el corte - guantes con protección para la muñeca<br>G. Protección contra el corte - guantes con puño de punto o tejido | Si los niveles bajo el pictograma EN 388 estiran marcados con un cruz (X) de A, C, D o E, esto significa que el método de ensayo no es adecuado para este material. Consulte las instrucciones de uso para obtener más información. Advertencia: los niveles de rendimiento declarados para los guantes se basan en ensayos realizados en laboratorio. En la práctica, los guantes ofrecen una vida útil más corta. Advertencia: los niveles de rendimiento declarados para los guantes se basan en ensayos realizados en laboratorio. En la práctica, los guantes ofrecen más o menos desgaste, estos niveles de rendimiento general se reducirán según el rendimiento previsto de la tarea del guante. |
| Protección contra el frío<br>A. Nivel de resistencia térmica convectiva (1 a 4)<br>B. Nivel de resistencia térmica por contacto (1 a 4)<br>C. Impermeabilidad (X) – Advertencia: los guantes/mangueta que declaran un nivel 1, 2 o 3 para el frío por contacto pueden perder sus propiedades de aislamiento térmico cuando están mojados. | Guantes/mangueta conformes a los requisitos del certificado nº 17 (PPE), pero en aquellas áreas donde haya zonas informadas o explosivas, |
| Producto conforme y certificado para los requisitos de los Reglamentos Europeos sobre equipos de protección individual. | Por favor, lea las instrucciones de los antes de utilizar los guantes/mangueta, o contacte con Ansell para obtener más información. |
| Adecuados para contacto alimentario. | El producto cumple y está certificado para los requisitos de los Reglamentos Europeos 1935/2004 y 2023/2006. |
| El producto cumple y está certificado para los requisitos de la Ley de Seguridad y Salud Profesional para PPE. | Certificado de Aprobación, según certificado para los requisitos de la Ley de Seguridad y Salud Profesional para PPE. |
| El producto cumple y está certificado para los requisitos del Instituto Nacional Estándar Estadounidense (ANSI) 105-2016. | Si productos cumple y está certificados (ver los requisitos de No & niveles de prueba N° 4) para el Instituto Nacional Estándar Estadounidense (ANSI) 105-2016. |

Certificado de examen tipo UE (Módulo B) realizado por Centexbel Belgium (LO. 0493), Technicentrum 7, B-9052 Zwijnaarde.
Para más información sobre el rendimiento del producto, contacte con Ansell.
Para obtener la Declaración de Conformidad de UE, utilice el hipervínculo que se expone a continuación: www.ansell.com/regulatory

**B. Precauciones de uso**
1. No utilice nunca los guantes/mangueta con sustancias químicas.
2. Antes de usarlos, examine los guantes/mangueta para detectar defectos o imperfecciones. No use guantes/mangueta que estén sucios por dentro, ya que pueden irritar la piel, provocando dermatitis u otras afecciones más graves.
3. No utilice guantes/mangueta demasiado pequeños para la mano.
4. Los guantes/mangueta contaminados deben retirarse y desecharse de forma que se evite que se sequen antes de retirarlos.
5. Los guantes/mangueta con un nivel de desgarro 1 o superior (según EN 388) no deben usarse como protección contra serras o en situaciones en las que exista riesgo de corte, abrasión o perforación.
6. No todos los guantes/mangueta aptos para contacto alimentario pueden utilizarse para todo tipo de alimentos. Algunos guantes/mangueta pueden no ser adecuados para el contacto con alimentos grasos, alcohol o acetona. Consulte la Guía química de Ansell para obtener más información.
7. Si los guantes/mangueta están marcados, la superficie impresa no debe entrar en contacto con los alimentos.
8. Si los guantes/mangueta se utilizan en entornos explosivos, asegúrese de que cumplan con los requisitos de la norma EN 16350, y de que las personas que los utilicen estén conectadas a tierra, por ejemplo, llevando calzado y ropa de trabajo adecuados.
9. **Advertencia:** los guantes/mangueta Ansell no están diseñados para su uso en entornos con maquinaria giratoria, con atmósferas inflamables o explosivas. Las propiedades electrostáticas de los guantes/mangueta pueden empeorar considerablemente en entornos enriquecidos con oxígeno, por lo que es necesario realizar evaluaciones adicionales.

**C. Componentes / Componentes peligrosos**
Los componentes de algunos guantes/mangueta son considerados como posibles causas de alergias en personas sensibilizadas, que pueden sufrir reacciones de irritación y/o de contacto. En caso de sufrirlas, consulte inmediatamente con un médico en caso de reacción alérgicas. Contacte con Ansell para obtener más información.

**D. Cuidado de los guantes**
**Almacenamiento:** Mantenga/alejo alejados de la luz solar directa, conservar en un lugar fresco y seco y conservelos en su embalaje original. Mantener alejados de fuentes de ozono. Si los guantes/mangueta se almacenan adecuadamente, como se indica arriba, no perderán sus prestaciones y las características no sufrirán modificaciones de importancia. Si los guantes/mangueta pueden verse afectados por el envejecimiento o por las condiciones de almacenamiento, en los materiales del embalaje se indica la fecha de caducidad.
**Limpieza:** Los guantes/mangueta que pueden lavarse llevan pictogramas indicativos; que pueden aparecer en la información específica incluida dentro o fuera de cada embalaje. En el pictograma, figura la temperatura máxima recomendada del guante/mangueta no debe ser no reducirá más 1 cada de lavados, El dentro o el centro de lavado son responsables del rendimiento de los guantes/mangueta tras el lavado cuando los guantes/mangueta ya se han usado, Ansell no se hace responsable de ello.

**E. Eliminación**
Los guantes/mangueta usados podrían estar contaminados con productos infecciosos u otros materiales peligrosos.
Deberán eliminarse en conformidad con los reglamentos locales,
Elimine en vertederos o mediante bajo condiciones controladas.

Ansell

## ISTRUZIONI PER L'USO — IT

### GUANTI E MANICOTTI ANSELL PER USO GENERALE GP VERSIONE CAT II

**A. Uso**
Le presenti istruzioni per l'uso devono essere utilizzate in abbinamento alle informazioni specifiche riportate sull'imballaggio o al suo interno. Questi guanti/manicotti sono destinati a proteggere le mani e/o gli avambracci principalmente dai rischi meccanici. Sono conformi alle vigenti norme armonizzate EN o EN IEC come riportato sui pittogrammi apposti sui guanti/manicotti o sull'imballaggio. Il guanti/manicotti, pertanto, proteggeranno contro i rischi specifici mostrati in questi pittogrammi, elencati nella seguente tabella. I guanti/manicotti sono certificati CE conformemente al Regolamento (UE) 2016/425 del Parlamento europeo e del Consiglio del 9 marzo 2016 relativo ai dispositivi di protezione individuale (DPI) (dal 21 aprile 2018). Ove pertinente, i guanti/manicotti possono essere accompagnati dal pittogramma che indica il contatto con alimenti, conformi ai Regolamenti europei 1935/2004 e 2023/2006, nonché a tutti i regolamenti nazionali applicabili riguardanti i materiali per il contatto con gli alimenti. Accertare che i guanti/manicotti vengano utilizzati solo per l'uso al quale sono destinati, come spiegato in precedenza.

**Spiegazione dei simboli e pittogrammi:**

| | |
|---|---|
| Protezione contro i rischi meccanici<br>A. Resistenza all'abrasione (livelli di prestazione da 0 a 4)<br>B. Resistenza al taglio da lama (livelli di prestazione da 0 a 5)<br>C. Resistenza allo strappo (livelli di prestazione da 0 a 4)<br>D. Resistenza alla perforazione (livelli di prestazione da 0 a 4)<br>E. Protezione contro gli impatti - guanti che offrono protezione contro gli impatti<br>F. Protezione del polso - guanti che offrono protezione al polso<br>G. Protezione del polso - guanti con polsino a maglia o tessuto | Il valori indicati sotto il pittogramma EN 388, se accompagnati da una X per A, C, D o E, indicano che il metodo di prova non è adatto a questo materiale. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso. Avvertenza: i livelli di prestazione dichiarati per i guanti si basano sui test eseguiti in laboratorio. In pratica, i guanti avranno una durata inferiore. Avvertenza: i livelli di prestazione dichiarati per i guanti si basano sui test eseguiti in laboratorio. In pratica, i guanti si usurano più o meno, a seconda dell'uso previsto. Questi livelli di prestazione generale saranno ridotti in base alle prestazioni richieste per l'attività svolta con i guanti. |
| Protezione contro il freddo<br>A. Livelli di resistenza termica convettiva (da 1 a 4)<br>B. Livelli di resistenza termica da contatto (da 1 a 4)<br>C. Impermeabilità (X) – Avvertenza: i guanti/manicotti che dichiarano il livello 1, 2 o 3 per il freddo da contatto potrebbero perdere le proprietà di isolamento termico da bagnati. | Guanti/manicotti conformi ai requisiti del certificato numero 17 (DPI), ma in aree in cui sono presenti rischi termici o atmosfere esplosive, |
| Prodotto conforme e certificato in base ai requisiti dei Regolamenti europei sui dispositivi di protezione individuale. | Leggere le istruzioni prima di usare i guanti/manicotti o contattare Ansell per ulteriori informazioni. |
| Adatto al contatto con tutti i prodotti alimentari. | Il prodotto è conforme e certificato in base ai requisiti dei Regolamenti europei 1935/2004 e 2023/2006. |
| Il prodotto è conforme e certificato in base ai requisiti della legislazione coreana per la salute e la sicurezza sul lavoro per i DPI. | Certificato di Approvazione, certificato in base ai requisiti dei regolamenti in materia coreana in relazione ai DPI per la salute e la sicurezza sul lavoro. |
| Classificazione della resistenza all'ozono del prodotto secondo lo standard ANSI/ISEA 105-2016. | Classificazione della resistenza al taglio (livelli da 0 a 4) del prodotto secondo lo standard ANSI/ISEA 105-2016. |

Certificato di esame UE di tipo (modulo B) rilasciato da Centexbel Belgium (LO. 0493), Technicentrum 7, B-9052 Zwijnaarde.
Per ulteriori informazioni sulle prestazioni del prodotto, contattare Ansell.
Per ottenere la dichiarazione di conformità UE, utilizzare il collegamento ipertestuale riportato di seguito: www.ansell.com/regulatory

**B. Precauzioni per l'uso**
1. Non utilizzare i guanti/manicotti con le sostanze chimiche.
2. Prima dell'uso, controllare attentamente i guanti/manicotti per accertare l'assenza di difetti o imperfezioni. Evitare di portare guanti/manicotti sporchi all'interno, poiché potrebbero irritare la pelle e causare dermatiti o altre affezioni più gravi.
3. I guanti/manicotti non vanno indossati se troppo piccoli per la mano.
4. I guanti/manicotti contaminati devono essere rimossi e smaltiti in modo da evitare che si secchino prima della rimozione.
5. I guanti/manicotti con un livello di strappo pari o superiore a 1 (secondo la norma EN 388) non devono essere utilizzati per proteggere da lame seghettate o in situazioni in cui esiste il rischio di tagli, abrasioni o perforazioni.
6. Non tutti i guanti/manicotti adatti al contatto con gli alimenti possono essere utilizzati con tutti i tipi di alimenti. Alcuni guanti/manicotti potrebbero non essere adatti al contatto con alimenti grassi, alcol o acetone. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida chimica di Ansell.
7. Se i guanti/manicotti sono marcati, la superficie di stampa non entrerà in contatto con gli alimenti.
8. Se i guanti/manicotti sono contrassegnati dal pittogramma relativo ai requisiti della norma EN 16350, le persone che li indossano devono essere correttamente messe a terra, ad esempio indossando calzature e abbigliamento adeguati.
9. **Attenzione:** i guanti/manicotti Ansell non sono progettati per l'uso in ambienti con macchinari rotanti, atmosfere infiammabili o esplosive. Le proprietà elettrostatiche dei guanti/manicotti possono essere considerate negativamente da ambienti arricchiti di ossigeno, per cui è necessario effettuare valutazioni aggiuntive. I guanti/manicotti Ansell non sono sufficienti in ambienti infiammabili arricchiti di ossigeno, per cui sono necessarie valutazioni ulteriori.

**C. Componenti / Componenti pericolosi**
Alcuni guanti/manicotti possono essere composti con materiali noti per potenziamente allergizzanti per persone che presentano ipersensibilità, che possono sviluppare reazioni irritanti e/o da contatto. Qualora si verifichino reazioni allergiche, consultare immediatamente un medico. Per maggiori informazioni, contattare Ansell.

**D. Cura e manutenzione**
**Conservazione:** Mantenere lontano dalla luce solare diretta, conservare in un luogo fresco e asciutto, all'interno dell'imballaggio originale. Tenere lontano da fonti di ozono. Se conservati in modo corretto, i guanti/manicotti non vanno soggetti a deterioramento e non subiscono modifiche di rilievo delle loro caratteristiche. Se i guanti/manicotti possono risentire dell'invecchiamento o dell'azione di agenti atmosferici, la data di scadenza è riportata sull'imballaggio.
**Pulizia:** I guanti/manicotti lavabili sono dotati di pittogrammi di cura, che saranno riportati nelle informazioni specifiche all'interno o all'esterno di ciascun imballaggio. Ansell consiglia di lavare i guanti/manicotti a una temperatura massima di 40 °C, utilizzando un detersivo neutro, con un pH pari a 5 in base alle istruzioni fornite dal cliente, che è responsabile delle prestazioni dei guanti/manicotti dopo il lavaggio. Ansell non può in alcun modo essere ritenuta responsabile di questi aspetti.

**E. Smaltimento**
I guanti/manicotti usati possono essere contaminati da agenti infettivi o da altri materiali pericolosi.
Smaltire in conformità alle normative locali, in discarica o incenerire in condizioni controllate.

Ansell

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ — EL

### ΓΑΝΤΙΑ ΚΑΙ ΓΑΝΤΟΜΑΝΙΚΑ ANSELL ΓΕΝΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΕΚΔΟΣΗ GP ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ II

**Α. Χρήση**
Οι παρούσες οδηγίες χρήσης πρέπει να λαμβάνονται υπόψη σε συνδυασμό με τις ειδικές οδηγίες που αναφέρονται επάνω ή εντός κάθε συσκευασίας. Αυτά τα γάντια/γαντόμανικα έχουν σχεδιαστεί για την προστασία των χεριών και/ή των βραχιόνων κυρίως από μηχανικούς κινδύνους και συμμορφώνονται με τα εναρμονισμένα πρότυπα EN ή EN IEC που ισχύουν, όπως φαίνεται στα εικονογράμματα που αναφέρονται στα γάντια/γαντόμανικα ή στις συσκευασίες. Επομένως, τα γάντια/γαντόμανικα θα παρέχουν προστασία από τους συγκεκριμένους κινδύνους που υποδεικνύονται στα εικονογράμματα στον παρακάτω πίνακα. Τα γάντια/γαντόμανικα φέρουν πιστοποίηση CE σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 της 9ης Μαρτίου 2016 για τα μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ) (από τις 21 Απριλίου 2018), όπου απαιτείται. Τα γάντια/γαντόμανικα ενδέχεται να συνοδεύονται από το εικονόγραμμα που υποδεικνύει επαφή με τρόφιμα, συμμορφούμενα με τους Κανονισμούς 1935/2004 και 2023/2006, καθώς και με όλους τους ισχύοντες εθνικούς κανονισμούς για υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα. Βεβαιωθείτε ότι τα γάντια/γαντόμανικα χρησιμοποιούνται μόνο για τους προβλεπόμενους σκοπούς, όπως εξηγείται παραπάνω.

**Επεξήγηση συμβόλων και εικονογραμμάτων:**

| | |
|---|---|
| Προστασία από μηχανικούς κινδύνους<br>Α. Επίπεδο αντοχής στη φθορά (επίπεδο επίδοσης από 0 έως 4)<br>Β. Επίπεδο αντοχής στην κοπή από λεπίδα (επίπεδο επίδοσης από 0 έως 5)<br>Γ. Επίπεδο αντοχής στο σκίσιμο (επίπεδο επίδοσης από 0 έως 4)<br>Δ. Επίπεδο αντοχής στη διάτρηση (επίπεδο επίδοσης από 0 έως 4)<br>Ε. Προστασία από κρούσεις - γάντια που παρέχουν προστασία από κρούσεις<br>ΣΤ. Προστατευτικό περικάρπιο - γάντια που παρέχουν προστασία στον καρπό<br>Ζ. Προστατευτικό περικάρπιο - γάντια με πλεκτό ή υφαντό περικάρπιο | Εάν τα επίπεδα κάτω από το εικονόγραμμα EN 388 φέρουν σταυρό (X) για τα A, C, D ή E, αυτό σημαίνει ότι η μέθοδος δοκιμής δεν είναι κατάλληλη για αυτό το υλικό. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης για περισσότερες πληροφορίες. Προειδοποίηση: τα επίπεδα επίδοσης που δηλώνονται για τα γάντια βασίζονται σε δοκιμές που διεξήχθησαν στο εργαστήριο. Στην πράξη, τα γάντια θα έχουν μικρότερη διάρκεια ζωής. Προειδοποίηση: τα επίπεδα επίδοσης που δηλώνονται για τα γάντια βασίζονται σε δοκιμές που διεξήχθησαν στο εργαστήριο. Στην πράξη, τα γάντια θα υφίστανται περισσότερη ή λιγότερη φθορά, αυτά τα συνολικά επίπεδα επίδοσης θα μειωθούν ανάλογα με την επίδοση του γαντιού για την προβλεπόμενη εργασία. |
| Προστασία από το κρύο<br>Α. Επίπεδα συναγωγής ψύχους (από 1 έως 4)<br>Β. Επίπεδα ψύχους επαφής (από 1 έως 4)<br>Γ. Αδιαβροχοποίηση (X) – Προειδοποίηση: για γάντια/γαντόμανικα για τα οποία δηλώνεται επίπεδο 1, 2 ή 3 για το ψύχος επαφής, αυτά μπορεί να χάσουν τις ιδιότητες θερμικής μόνωσης όταν είναι βρεγμένα. | Γάντια/γαντόμανικα συμμορφούμενα με τις απαιτήσεις του πιστοποιητικού με αριθμό 17 (ΜΑΠ), αλλά σε περιοχές όπου υπάρχει θερμικός κίνδυνος ή εκρηκτικές ατμόσφαιρες, |
| Το προϊόν συμμορφώνεται και είναι πιστοποιημένο για τις απαιτήσεις των ευρωπαϊκών κανονισμών για τα μέσα ατομικής προστασίας. | Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης πριν από τη χρήση των γαντιών/γαντόμανικων ή επικοινωνήστε με την Ansell για περισσότερες πληροφορίες. |
| Κατάλληλο για επαφή με τρόφιμα | Το προϊόν συμμορφώνεται και είναι πιστοποιημένο για τις απαιτήσεις των κανονισμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης 1935/2004 και 2023/2006. |
| Το προϊόν συμμορφώνεται και είναι πιστοποιημένο για τις απαιτήσεις της νομοθεσίας της Κορέας για την υγεία και την ασφάλεια στην εργασία για τα ΜΑΠ. | Πιστοποιητικό έγκρισης, όπως πιστοποιείται για τις απαιτήσεις της νομοθεσίας της Κορέας για την υγεία και την ασφάλεια στην εργασία για τα ΜΑΠ. |
| Το προϊόν συμμορφώνεται και είναι πιστοποιημένο για τις απαιτήσεις του Αμερικανικού Εθνικού Ινστιτούτου Προτύπων 105-2016. | Εάν τα προϊόντα συμμορφώνονται και είναι πιστοποιημένα (βλ. Απαιτήσεις και επίπεδα δοκιμών αρ. 4) για το Αμερικανικό Εθνικό Ινστιτούτο Προτύπων 105-2016. |

Πιστοποιητικό εξέτασης ΕΕ τύπου (Μονάδα Β) από το Centexbel Belgium (LO. 0493), Technicentrum 7, B-9052 Zwijnaarde.
Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόδοση του προϊόντος, επικοινωνήστε με την Ansell.
Για να λάβετε τη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ, χρησιμοποιήστε τον σύνδεσμο που παρατίθεται στο επόμενο: www.ansell.com/regulatory

**Β. Προφυλάξεις κατά τη χρήση**
1. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τα γάντια/γαντόμανικα από κατεστραμμένη ή κατεστραμμένη συσκευασία.
2. Πριν από τη χρήση, εξετάστε τα γάντια/γαντόμανικα για τυχόν ελαττώματα ή ατέλειες. Αποφύγετε τη χρήση γαντιών/γαντόμανικων που είναι βρώμικα στο εσωτερικό τους – θα μπορούσαν να ερεθίσουν το δέρμα, προκαλώντας δερματίτιδα ή χειρότερα.
3. Μην χρησιμοποιείτε γάντια/γαντόμανικα που είναι πολύ μικρά για το χέρι.
4. Τα μολυσμένα γάντια θα πρέπει να αφαιρούνται και να απορρίπτονται με τρόπο που αποφεύγει το στέγνωμα πριν από την αφαίρεση.
5. Τα γάντια/γαντόμανικα με μήκος σκισίματος 1 ή άνω (σύμφωνα με το πρότυπο EN 388) δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για προστασία από οδοντωτές λεπίδες ή σε περιπτώσεις όπου υπάρχει κίνδυνος κοπής, τριβής ή διάτρησης.
6. Δεν όλα τα γάντια/γαντόμανικα που είναι κατάλληλα για επαφή με τρόφιμα μπορούν να χρησιμοποιηθούν για όλα τα τρόφιμα. Ορισμένα γάντια/γαντόμανικα μπορεί να μην είναι κατάλληλα για επαφή με λιπαρά τρόφιμα, οινόπνευμα ή ακετόνη. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον Χημικό Φύλακα της Ansell.
7. Εάν τα γάντια/γαντόμανικα φέρουν σήμανση, η επιφάνεια εκτύπωσης δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με τρόφιμα.
8. Εάν τα γάντια/γαντόμανικα φέρουν το εικονόγραμμα για τις απαιτήσεις του προτύπου EN 16350, τα άτομα που τα φορούν θα πρέπει να είναι σωστά γειωμένα, π.χ. φορώντας κατάλληλα παπούτσια και ρούχα.
9. Τα γάντια/γαντόμανικα Ansell δεν έχουν σχεδιαστεί για χρήση κοντά σε περιστρεφόμενα μηχανήματα, εύφλεκτες ή εκρηκτικές ατμόσφαιρες. Οι ηλεκτροστατικές ιδιότητες των γαντιών/γαντόμανικων Ansell δεν έχουν σχεδιαστεί για προστασία από τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας και ενδέχεται να μην είναι επαρκείς για εύφλεκτες ατμόσφαιρες εμπλουτισμένες με οξυγόνο όπου απαιτούνται πρόσθετες αξιολογήσεις.

**Γ. Συστατικά / Επικίνδυνα συστατικά**
Τα γάντια/γαντόμανικα Ansell δεν κατασκευάζονται από υλικά που είναι γνωστό ότι προκαλούν πιθανή αιτία αλλεργιών σε ευαίσθητα άτομα, τα οποία μπορεί να εμφανίσουν ερεθισμούς ή/και αντιδράσεις επαφής. Εάν εμφανιστούν αλλεργικές αντιδράσεις, ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την Ansell.

**Δ. Οδηγίες φροντίδας**
**Αποθήκευση:** Φυλάσσετε μακριά από το άμεσο ηλιακό φως, σε δροσερό και στεγνό μέρος και διατηρείτε στην αρχική συσκευασία. Διατηρείτε μακριά από πηγές όζοντος. Εάν τα γάντια/γαντόμανικα αποθηκεύονται σωστά, όπως υποδεικνύεται παραπάνω, δεν θα χάσουν την απόδοσή τους και τα χαρακτηριστικά τους δεν θα αλλάξουν σημαντικά. Εάν τα γάντια/γαντόμανικα ενδέχεται να επηρεαστούν από τη γήρανση ή τις συνθήκες αποθήκευσης, η ημερομηνία λήξης αναγράφεται στα υλικά συσκευασίας.
**Καθαρισμός:** Τα γάντια/γαντόμανικα που μπορούν να πλυθούν θα φέρουν εικονογράμματα φροντίδας, τα οποία θα απεικονίζονται στις ειδικές πληροφορίες στο εσωτερικό ή στο εξωτερικό κάθε συσκευασίας. Η Ansell συνιστά το πλύσιμο των γαντιών/γαντόμανικων σε μέγιστη θερμοκρασία 40 °C, χρησιμοποιώντας ένα ήπιο απορρυπαντικό, 5 στο πλαίσιο καθοδήγησης του πελάτη, ο οποίος είναι υπεύθυνος για τις επιδόσεις των γαντιών/γαντόμανικων μετά το πλύσιμο, όταν τα γάντια/γαντόμανικα έχουν ήδη χρησιμοποιηθεί. Η Ansell δεν φέρει καμία ευθύνη για αυτό.

**Ε. Απόρριψη**
Τα χρησιμοποιημένα γάντια/γαντόμανικα ενδέχεται να είναι μολυσμένα με μολυσματικά ή άλλα επικίνδυνα υλικά.
Απορρίπτετε σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς των αρμόδιων τοπικών αρχών, σε κατασκευή χωμάτων ή αποτεφρώστε υπό ελεγχόμενες συνθήκες.

Ansell

## GEBRUIKSAANWIJZING — NL

### ANSELL-HANDSCHOENEN & -ARMBESCHERMERS VOOR ALGEMEEN GEBRUIK GP CAT II VERSIE

**A. Gebruik**
Deze gebruiksaanwijzing dient te worden gebruikt in combinatie met de specifieke informatie die op of in elke verpakking staat vermeld. Deze handschoenen/armbeschermers zijn ontworpen om handen en/of armen vooral tegen mechanische risico's te beschermen. Ze zullen een de geharmoniseerde EN of EN IEC-normen, zoals wordt aangegeven door de pictogrammen die op de handschoenen/armbeschermers of de verpakking. De handschoenen/armbeschermers beschermen tegevolg tegen de specifieke risico's die worden aangegeven door deze pictogrammen, die worden vermeld in de volgende tabel. De handschoenen/armbeschermers zijn CE-gecertificeerd in overeenstemming met Verordening (EU) 2016/425 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM's) (vanaf 21 april 2018), handschoenen/armbeschermers die zijn voorzien van het pictogram dat contact met voedingsmiddelen aangeeft, voldoen eveneens aan de Europese Verordeningen 1935/2004 en 2023/2006 alsmede aan alle toepasselijke nationale wetgeving inzake materialen die bestemd zijn om met voedingsmiddelen in contact te komen. Zorg ervoor dat de handschoenen/armbeschermers alleen worden gebruikt voor de doeleinden waarvoor ze bestemd zijn, zoals hierboven aangegeven.

**Uitleg over symbolen & pictogrammen:**

| | |
|---|---|
| Bescherming tegen mechanische risico's<br>A. Slijtvastheid (prestatieniveaus 0 tot 4)<br>B. Snijvastheid door middel van een mes (prestatieniveaus 0 tot 5)<br>C. Scheurvastheid (prestatieniveaus 0 tot 4)<br>D. Perforatievastheid (prestatieniveaus 0 tot 4)<br>E. Impactbescherming (gloves – de handschoenen worden geleverd met impactbescherming)<br>F. Beschermende manchet – handschoenen met bescherming voor de pols<br>G. Beschermende manchet – handschoenen met gebreide of geweven manchet | Als de cijfers onder het EN 388-pictogram zijn voorzien van een kruis (X) voor A, C, D of E, betekent dit dat de testmethode niet geschikt is voor dit materiaal. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor meer informatie. Waarschuwing: de prestatieniveaus die voor de handschoenen worden geclaimd, zijn gebaseerd op tests die in een laboratorium zijn uitgevoerd. In de praktijk zullen de handschoenen minder lang meegaan. Waarschuwing: de prestatieniveaus die voor de handschoenen worden geclaimd, zijn gebaseerd op tests die in een laboratorium zijn uitgevoerd. In de praktijk zullen de handschoenen meer of minder slijtage vertonen, deze algemene prestatieniveaus worden verlaagd volgens de prestaties van de handschoen voor de beoogde taak. |
| Bescherming tegen koude<br>A. Convectieve koudeniveaus (1 tot 4)<br>B. Contactkoude (niveaus 1 tot 4)<br>C. Waterdichtheid (X) – Waarschuwing: voor handschoenen/armbeschermers die een niveau van 1, 2 of 3 voor contactkoude hebben, kan het isolerende vermogen verminderen wanneer ze nat zijn. | Voldoet aan de vereisten van de Europese verordening voor persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM's) (vanaf 21 april 2018). |
| Het product voldoet aan de vereisten van de Europese verordening voor persoonlijke beschermingsmiddelen en is hiervoor gecertificeerd. | Lees de Gebruiksaanwijzing voor u de handschoenen/armbeschermers gebruikt of neem contact op met Ansell voor meer informatie. |
| Het product voldoet aan de vereisten van de Europese verordeningen 1935/2004 en 2023/2006. | Geschikt voor contact met voedingsmiddelen |
| Het product voldoet aan de vereisten van de Koreaanse wetgeving inzake veiligheid en gezondheid op het werk voor PBM's. | Goedkeuringscertificaat, volgens de vereisten van de Koreaanse wetgeving inzake veiligheid en gezondheid op het werk voor PBM's. |
| Classificatie ozonbestendigheid (niveau 0 tot 4) volgens Amerikaanse Nationale Standaard 105-2016. | Handschoenen/armbeschermers voldoen (zie No requisites & testing levels N° 4) aan de Amerikaanse Nationale Standaard 105-2016. |

Conformiteitsverklaring

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Il Fabbricante
**ANSELL HEALTHCARE EUROPE N.V.**
**RIVERSIDE BUSINESS PARK, BLOCK J**
**BOULEVARD INTERNATIONAL 55**
**B-1070 BRUSSELS**
**BELGIUM**

dichiara sotto la propria e unica responsabilità che il DPI descritto di seguito:

## ActivArmr® Hycron® 27-602

*Prodotti fabbricati a partire da: [14/06/2019]*

DPI da utilizzare contro i rischi di categoria II

EN 388



4221B

è conforme alle disposizioni del regolamento (UE) 2016/425 e alle norme europee armonizzate EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009, ed è identico al DPI che è soggetto all'esame UE del tipo (modulo B, allegato V al regolamento); con certificato numero 032/2019/1114.02 rilasciato dall'organismo notificato:

**CENTEXBEL (0493)**
**TECHNOLOGIEPARK 70**
**B-9052 ZWIJNAARDE**
**BELGIUM**

ed è soggetto alla procedura di cui all'allegato VI (modulo C) del regolamento.



Guido Van Duren
Director - Regulatory affairs
Ansell

Luogo: Bruxelles
Data: 14/06/2019

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Il Fabbricante
**ANSELL HEALTHCARE EUROPE N.V.**
**RIVERSIDE BUSINESS PARK, BLOCK J**
**BOULEVARD INTERNATIONAL 55**
**B-1070 BRUSSELS**
**BELGIUM**

dichiara sotto la propria e unica responsabilità che il DPI descritto di seguito:

## Hycron® 27-602

*Prodotti fabbricati fino a: [13/06/2019]*

DPI da utilizzare contro i rischi di categoria II

EN 388



4221

è conforme alle disposizioni del regolamento (UE) 2016/425 e alle norme europee armonizzate EN 388:2003, EN 420:2003 + A1:2009 ed è identico al DPI che è soggetto all'esame CE del tipo; con certificato numero 03205227 rilasciato dall'organismo notificato:

**CENTEXBEL (0493)**
**TECHNOLOGIEPARK 70**
**B-9052 ZWIJNAARDE**
**BELGIUM**

ed è soggetto alla procedura di cui all'allegato VI (modulo C) del regolamento.



Guido Van Duren
Director - Regulatory affairs
Ansell

Luogo: Bruxelles
Data: 13/06/2005

# EU DECLARATION OF CONFORMITY

The Manufacturer
**ANSELL HEALTHCARE EUROPE N.V.**
**RIVERSIDE BUSINESS PARK, BLOCK J**
**BOULEVARD INTERNATIONAL 55**
**B-1070 BRUSSELS**
**BELGIUM**

declares under his sole responsibility, that the PPE described hereafter:

## ActivArmr® Hycron® 27-602

*Products manufactured as of: [14/06/2019]*

PPE to be used against category II risks

EN 388



4221B

is in conformity with the provisions of Regulation (EU) 2016/425 and with the European harmonized standards EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009 and is identical to the PPE which is subject to the EU-Type examination (Module B, Annex V of the Regulation), under certificate number 032/2019/1114.02, issued by the Notified Body:

**CENTEXBEL (0493)**
**TECHNOLOGIEPARK 70**
**B-9052 ZWIJNAARDE**
**BELGIUM**

and is subject to the procedure set out in Annex VI (Module C) of the Regulation.



Guido Van Duren
Director - Regulatory affairs
Ansell

Place: Brussels
Date: 14/06/2019

# EU DECLARATION OF CONFORMITY

The Manufacturer
**ANSELL HEALTHCARE EUROPE N.V.**
**RIVERSIDE BUSINESS PARK, BLOCK J**
**BOULEVARD INTERNATIONAL 55**
**B-1070 BRUSSELS**
**BELGIUM**

declares under his sole responsibility, that the PPE described hereafter:

## Hycron® 27-602

*Products manufactured till: [13/06/2019]*

PPE to be used against category II risks

EN 388



4221

is in conformity with the provisions of Regulation (EU) 2016/425 and with the European harmonized standards EN 388:2003, EN 420:2003 + A1:2009 and is identical to the PPE which is subject to the EC Type examination; under certificate number 03205227 issued by the Notified Body:

**CENTEXBEL (0493)**
**TECHNOLOGIEPARK 70**
**B-9052 ZWIJNAARDE**
**BELGIUM**

and is subject to the procedure set out in Annex VI (Module C) of the Regulation.



Guido Van Duren
Director - Regulatory affairs
Ansell

Place: Brussels
Date: 13/06/2005